

32002D0009(01)

28.11.2002

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

L 323/49

EUROOPA KESKPANGA OTSUS,**21. november 2002,****mis käsitleb ringluses olevatelt euro pangatähtedelt Euroopa Keskpanga saadava tulu jaotamist osalevate liikmesriikide keskpankadele****(EKP/2002/9)****(2002/930/EÜ)**

EUROOPA KESKPANGA NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Keskpankade Süsteemi ja Euroopa Keskpanga põhikirja, eriti selle artiklit 33,

ning arvestades järgmist:

(1) 6. detsembri 2001. aasta otsuses EKP/2001/15 euro pangatähtede käibelelaskmise kohta ⁽¹⁾ on kehtestatud ringluses olevate euro pangatähtede jaotus riikide keskpankade vahel proportsionaalselt nende makstud osadega EKP kapitalist. Sama otsuse artikli 4 ja lisa kohaselt eraldatakse EKPl 8 % ringluses olevate euro pangatähtede koguväärtusest. EKPl on riikide keskpankade vastu eurosüsteemisesed nõuded, mis on proportsionaalsed nende osadega kapitali märkimise aluses ja mis võrduvad EKP käibelelastud euro pangatähtede väärtusega.

(2) Osalevate liikmesriikide keskpankade saadud emissiooni-tulu jaotust alates 2002. majandusaastast käsitleva 6. detsembri 2001. aasta otsuse EKP/2001/16 ⁽²⁾ artikli 2 lõike 2 alusel makstakse ringluses olevate euro pangatähtede eurosüsteemisesestest saldodest tulenevaid intresse viitemäära alusel. Sama otsuse artikli 2 lõike 3 alusel toimub see maksmine TARGETi kaudu kord kvartali jooksul. Sellest sättest erandit tehes öeldakse artikli 2 lõikes 4, et 2002. majandusaasta eest toimub maksmine aasta lõpus.

(3) Otsuse EKP/2001/16 põhjenduses 6 öeldakse, et tulu, mis EKPl tekib intressidelt, mis tulenevad eurosüsteemisesestest nõuetest, mis EKPl on riikide keskpankade vastu ja mis on seotud EKP osaga ringluses olevatest euro pangatähtedest, tuleks põhimõtteliselt jaotada riikide keskpankadele kooskõlas EKP nõukogu otsustega proportsionaalselt nende osadega kapitali märkimise aluses tulu tekkimise majandusaastal.

(4) Selle tulu jaotamisel, mis EKPl tekib intressidelt, mis tulenevad eurosüsteemisesestest nõuetest, mis EKPl on riikide keskpankade vastu ja mis on seotud EKP osaga ringluses olevatest euro pangatähtedest, peaks EKP arvesse võtma oma asjakohase aasta majandustulemuste hinnangut, milles nähakse asjakohaselt ette eeldatavate kulude katmiseks vajalikud eraldised.

(5) Põhikirja artikli 33.1 kohaselt EKP puhaskasumist üldisesse reservfondi kantava summa kindlaksmääramisel peaks EKP nõukogu arvesse võtma, et kõik selle kasumi osad, mis vastavad ringluses olevatelt euro pangatähtedelt saadavale tulule, tuleks täies ulatuses jaotada riikide keskpankadele,

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE OTSUSE:

*Artikkel 1***Mõisted**

Käesolevas otsuses kasutatakse järgmisi mõisteid:

a) *osalev liikmesriik* — liikmesriik, kes on ühisraha kasutusele võtnud kooskõlas Euroopa Ühenduse asutamislepinguga;

b) *riigi keskpank* — osaleva liikmesriigi keskpank;

c) *ringluses olevate euro pangatähtede eurosüsteemisesed saldod* — riigi keskpanga ja EKP või kahe riigi keskpanga vahelised nõuded ja kohustused, mis tulenevad otsuse EKP/2001/15 artikli 4 kohaldamisest;

d) *ringluses olevatelt euro pangatähtedelt EKP saadav tulu* — tulu, mida otsuse EKP/2001/16 artikli 2 kohaldamise tulemusena EKP saab riikide keskpankade eurosüsteemisesest nõuete intressitasudelt, mis on seotud EKP osaga ringluses olevatest euro pangatähtedest.

⁽¹⁾ EÜT L 337, 20.12.2001, lk 52.⁽²⁾ EÜT L 337, 20.12.2001, lk 55.

*Artikkel 2***Ringluses olevatelt euro pangatähtedelt EKP saadava tulu vahepealne jaotus**

1. Ringluses olevatelt euro pangatähtedelt EKP saadav tulu kuulub täies ulatuses maksmisele riikide keskpankadele samal majandusaastal, mil see tekib, ja see jaotatakse riikide keskpankadele proportsionaalselt nende makstud osadega EKP kapitalist.
2. 2003. majandusaastast jaotab EKP tulu, mille ta on saanud ringluses olevatelt euro pangatähtedelt igal eelnenud veerandaastal, riikide keskpankadele aprilli, juuli, oktoobri ja jaanuari teisel tööpäeval.
3. Tulu, mille EKP on saanud ringluses olevatelt euro pangatähtedelt 2002. aastal, jaotab ta riikide keskpankadele 2003. aasta teisel tööpäeval.
4. Ringluses olevatelt euro pangatähtedelt EKP saadavast tulust võidakse EKP nõukogu otsusega, mis põhineb põhikirjal, maha arvata kulud, mis EKP on kandnud seoses euro pangatähtede käibeelaskmise ja käitlemisega.

*Artikkel 3***Erand artiklist 2**

1. Kui EKP nõukogu eeldab EKP juhatuse põhjendatud prognoosi ja neljanda veerandaasta eest maksmisele kuuluva summa põhjal, et EKP jääb aasta kokkuvõttes kahjumisse või et EKP saab aastas väiksema puhaskasumi kui ringluses olevatelt euro pangatähtedelt EKP saadav prognoositud tulu, otsustab nõukogu enne majandusaasta lõppu jätta osa ringluses olevatelt euro pangatähtedelt EKP saadavast tulust või kogu selline tulu artikli 2 kohaselt jaotamata, tagamaks, et jaotatava tulu summa ei ületa EKP selle aasta puhaskasumit.

2. EKP nõukogu annab riikide keskpankadele korralduse maksta EKP-le täielikult või osaliselt tagasi aasta jooksul juba jaotatud tulu, tagamaks, et aasta suhtes jaotatav kogusumma ei ületa EKP selle aasta puhaskasumit.

3. Otsus, et ringluses olevatelt euro pangatähtedelt 2002. majandusaastal EKP saadavat tulu ei jaotata täielikult või osaliselt, kehtib selle aasta kogusumma suhtes.

4. Eelnevaid lõikeid kohaldatakse juhul, kui eelmistel aastatel tehtud eraldised ei kata võimalikku aasta kogukahjumit. Need eraldised kantakse kasumiaruandesse üle järgmises järjestuses:

- a) teadaolevate kohustuste suhtes tehtud eraldised;
- b) eraldised, mis on võrdväärset reservidega, mis tulenevad põhikirja artikli 49 kohaldamisest ja mida hoitakse erilistel ümberhindluskontodel;
- c) üldiste riskide suhtes tehtud eraldised, sealhulgas kõik eraldised määratlemata vahetuskursi- ja turuhinnariskide suhtes.

*Artikkel 4***Lõppsätted**

1. Käesolev otsus jõustub kahe päeva möödumisel selle vastuvõtmisest.
2. Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Frankfurt Maini ääres, 21. november 2002

EKP nõukogu nimel
Willem F. DUISENBERG